

Immigration (Amendment No. 2) Regulations 2006

Table of Contents

Enacting Formula

1 Citation and commencement

2 Amendment of regulation 32

3 Amendment of First Schedule

No. S 245

IMMIGRATION ACT (CHAPTER 133)

IMMIGRATION (AMENDMENT NO. 2) REGULATIONS 2006

In exercise of the powers conferred by section 55(1) of the Immigration Act, the Minister for Home Affairs hereby makes the following Regulations:

Citation and commencement

1. These Regulations may be cited as the Immigration (Amendment No. 2) Regulations 2006 and shall come into operation on 1st May 2006.

[G.N. Nos. S 433/98; S 602/98; S 194/99; S 599/99; S 459/2001; S 184/2002; S 226/2002; S 6/2003; S 201/2003; S 346/2004; S 396/2004; S 31/2005; S 615/2005; S 18/2006]

Amendment of regulation 32

2. Regulation 32(2) of the Immigration Regulations (Rg 1) is amended by inserting, immediately after “27A,”, “27B, 27C, 27D,”.

Amendment of First Schedule

3. The First Schedule to the Immigration Regulations is amended by inserting, immediately after Form 27A, the following Forms:

“THE SCHEDULE

<p>IMPORTANT NOTICE</p> <p>Please DO NOT remove this portion from your passport/travel document. You are required to surrender this portion to the Immigration Officer at the checkpoint at the time of your departure.</p> <ul style="list-style-type: none"> Telephone Enquiries Tel: 6391-6100 Visit our web site http://www.ica.gov.sg <p>重要告示</p> <p>请勿把此部分从护照/旅行证件取出。在离境时，您必须把此部分递交给关卡的移民官员。</p> <ul style="list-style-type: none"> 电话询问：6391-6100 网址：http://www.ica.gov.sg <p>WARNING DEATH FOR DRUG TRAFFICKERS UNDER SINGAPORE LAW</p> <p>警告 依照新加坡法律，携带毒品者将被判死刑</p>	<p>REPUBLIC OF SINGAPORE DISEMBARKATION/EMBARKATION FORM FOR VISITORS</p> <p>WELCOME TO SINGAPORE</p> <p>IMMIGRATION ACT (CHAPTER 133) IMMIGRATION REGULATIONS Regulation 32 (2)</p> <p>新加坡共和国 旅客入境/出境表格</p> <p>欢迎光临新加坡</p> <p>移民法令（第133章） 移民法规第32（2）条例</p> <p>THIS FORM IS ISSUED FREE OF CHARGE 此表格无须付费</p>	<p>Instructions</p> <ol style="list-style-type: none"> A Disembarkation / Embarkation Form must be completed by all visitors including one for each child. Please complete the form legibly in BLOCK LETTERS (one letter per box) and use only BLACK or BLUE ink. Visitors are advised to check their passport/travel documents for immigration endorsements before they leave the checkpoint. <p>说明</p> <ol style="list-style-type: none"> 每位旅客（包括小孩）必须填写一张出入境表格。 请以英文大写字母清楚填写表格（每格一字）并且用黑或蓝笔填写。 在离开关卡前，请旅客确定自己的护照/旅行证件已盖有移民印章。
---	---	--

200-000-009-7 IMM 27B 请以其文填写		200-000-009-7 IMM 27B 请以英文填写 IMM 27B	
Full Name in Passport (BLOCK LETTERS) 护照内的全名 (大写)	City 城市	State 省份	Country 国家
Sex 性别 <input type="checkbox"/> Male 男 <input type="checkbox"/> Female 女	Last City / Port of Embarkation Before Singapore 结束新加坡前的城市/港口		
Passport Number 护照号码	Next City / Port of Disembarkation After Singapore 离开新加坡后的城市/港口		
Place of Issue 签发地	Date of Expiry 有效期限	Country of Birth 出生国家	Address in Singapore 新加坡地址
Date of Birth (DD-MM-YYYY) 出生日期 (日-月-年)	Length of Stay 逗留期 Days 天数		Nationality 国籍
Nationality 国籍	Have you ever been to Africa or South America during the last 6 days? 您是否在过去的6天内曾到过非洲或南美洲?		Identity Card Number (for Malaysian) 身份证号码 (马来西亚居民)
Identity Card Number (for Malaysian) 身份证号码 (马来西亚居民)	Have you ever used a passport under disallow notice to enter Singapore? 您是否曾使用过被禁止入境的护照进入新加坡?		Have you ever been prohibited from entering Singapore? 您是否曾被禁止入境新加坡?
Flight No/Vessel Name/Vehicle No 航班号码/船名/车辆号码	FOR OFFICE USE ONLY 官方使用		Signature 签名
FOR OFFICE USE ONLY 官方使用		OFFICE USE ONLY 官方使用	

THE SCHEDULE